

HAKEM KARARI

Karar Tarihi : 09 Haziran 2023
Dosya/Karar No : TOBBUYUM-2023-(232)
TRABIS Ticket No : 21000000995901

TARAFLAR

Şikayet Eden :
Temsilci/Vekil :
Şikayet Edilen :
Temsilci/Vekil :

ŞİKAYETE KONU ALAN ADI VE TESCİL EDEN KAYIT KURULUŞU

Şikayete Konu Alan Adı : swissresigorta.com.tr
Tescil Eden Kayıt Kuruluşu : trdomains@metunic.com.tr

USULİ İŞLEMLER

Şikayet, 12 Mayıs 2023 tarihinde TOBBUYUM İAA Uyuşmazlık Çözüm Merkezi'ne (TOBBUYUM) sunulmuştur.

TOBBUYUM, 12 Mayıs 2023 tarihinde şikayete konu alan adı ile ilgili olarak TRABİS'e bildirim yapmıştır.

TRABİS, 12 Mayıs 2023 tarihinde şikayet konusu alan adının bilgilerini TOBBUYUM'a bildirmiştir.

TOBBUYUM, şikayetin, İnternet Alan Adları Uyuşmazlık Çözüm Mekanizması Tebliği (İAA UÇM Tebliği) kapsamında şekli şartlar açısından usulüne uygun bir şikayet olduğunu teyit etmiştir.

TOBBUYUM şikayeti, şikayet edilene İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre 12 Mayıs 2023 tarihinde usulüne uygun şekilde bildirmiş ve idari işlem sürecini başlatmıştır.

İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre, şikayet edilenin cevap sunumu için son tarih 22 Mayıs 2023 olarak belirlenmiştir.

Şikayet edilen yasal süre içerisinde cevabını TOBBUYUM'a iletmemiştir.

Şikayet eden uyuşmazlığın tek hakemle çözülmesini talep etmiştir. Şikayet edilen bu konuda herhangi bir beyanda bulunmamıştır. TOBBUYUM, 23 Mayıs 2023 tarihinde Yasemin ŞAHİNLER BAYKARA'yı hakem olarak atamıştır.

Hakem heyeti, İAA UÇM Tebliği uyarınca alan adına ve taraflara ilişkin Tarafsızlık ve Bağımsızlık Beyanı'nı 24 Mayıs 2023 tarihinde TOBBUYUM'a sunmuştur.

TARAFLARIN İDDİALARI

1- Şikayet Eden

Şikayet eden, TRABİS alan adı sorgu kayıtlarında ihtilafli swissresigorta.com.tr alan adının tahsis tarihi 23 Kasım 2021, sona erme tarihi 22 Kasım 2023 olarak yer alsa da anılan alan adının 14 Eylül 2022 tarihinden sonra yenilediğini ve bu nedenle Uyuşmazlık Çözüm Hizmet Sağlayıcı'ya başvurulabileceğini belirtmiştir.

Şikayet eden uyuşmazlığın esasına ilişkin olarak özetle aşağıdaki nedenlere dayanarak ihtilafli alan adının kendisine devredilmesini talep etmektedir:

Şikayet eden;

.....'nin (şirket), reasürans, sigorta ve finansal hizmetlerin küresel ve lider toptan tedarikçisi olduğunu, 1863 yılında Zürih, İsviçre'de kurulduğunu, müşterilerine dünya çapında altmış (60) 'tan fazla ofisten oluşan geniş bir ağ üzerinden hizmet verdiğini, şirketin grubunun son birkaç yılda Dünyadaki ikinci en büyük, şu an ise Dünyanın en büyük reasürör şirketi olduğunu, Swiss Reinsurance Company Ltd'nin, Swiss Re Group'un bir parçası olduğunu,

SWISS RE markalarının uluslararası tanınışlığa sahip olduğunu, Dünya çapında birçok ülkede ve Türkiye'de tescil edildiğini, Türkiye'de tescilli SWISS RE markalarının geçmişinin 2005 yılına kadar uzandığını, www.swissre.com ibareli alan adının 1995 yılından beri kayıtlı olduğunu, SWISS RE ibaresi üzerinde tescilli ticaret unvanından, tescilli markalarından ve tescilli alan adından kaynaklanan haklarının bulunduğunu,

İhtilafli alan adının şirketin ticaret unvanının, markasının, alan adının esaslı unsurunu tamamen içerdiğini, alan adına eklenen "sigorta" ibaresinin ise şirketin faaliyet alanı olup somut olayda tali nitelikte bulunduğunu ve ihtilafli alan adına herhangi bir ayırt edicilik katmadığını, "swissresigorta" ibaresinin, şirketin grup şirketlerinden "Swiss Reinsurance"ın tam tercümesi niteliğinde olduğunu,

Şirketin SWISS RE markasını birebir içerip ardından tanımlayıcı bir ibare eklenen ihtilafli alan adının, markaları ile karıştırılma ihtimali yarattığını ve şirketin ticaret unvanı, markaları ve alan adı ile benzer olduğunu,

SWISS RE ibaresinin uzun yıllardır ticaret unvanı, marka ve alan adı olarak sigortacılık sektöründe kullanıldığını, bu itibarla anılan ifadeyi yahut benzerlerini tescil ettirme ya da kullanma hakkının tamamen kendisine, bağlı şirketleri ile lisans alanlarına ait olduğunu,

Şikayet edilenin kurucusu, tek pay sahibi ve yönetim kurulu başkanı adına kayıtlı ".com" uzantılı alan adları hakkında Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü (WIPO) nezdinde yürütülen idari tahkim sürecinde WIPO Case No. D2022-0069 sayılı kararıyla www.swissresigorta.com alan adının ve WIPO Case No. D2022-0841 sayılı kararıyla www.swissreld.com alan adının şirket markalarıyla karıştırma ihtimali yarattığına ve anılan alan adlarının kendilerine devrine karar verildiğini,

Şikayet edilenin Türk Patent ve Marka Kurumu (TÜRKPATENT) nezdinde tescilli bir marka hakkının bulunmadığını,

Her ne kadar şikayet edilenin ticaret unvanıolsa da şirketin bağlı şirketlerinden yahut lisans alanlarından biri olmadığını, ruhsatsız sigortacılık faaliyeti gerçekleştiren şikayet edilen hakkında nitelikli dolandırıcılık, marka hakkına tecavüz, haksız rekabet ve Sigortacılık Kanunu'na muhalefet suçlarından dolayı suç duyurusunda bulunulduğunu, ruhsatsız faaliyetleri sebebiyle şikayet edilenin iş yerinin geçici olarak kapatıldığını, ilan ve reklamlarında kullanılan www.swissresigorta.com alan adlı adresine erişimin durdurulduğunu, şirket yetkilileri tespit edilerek adli süreçlerin başlatıldığını, Türkiye Sigorta Birliği tarafından halkın sektöre duyduğu güven kullanılarak ruhsatsız yapılan faaliyetten dolayı mağdur olmaması için kamuoyu duyurusunun yayımlandığını ve şikayet edilenin ihtilafli alan adını kullanmaya dair yasal bir hakkı yahut meşru bir bağlantısı olmadığını,

Şirketin tanınmış SWISS RE markasının ihtilafli alan adında birebir kullanıldığını, şirket logosunun ihtilafli alan adına ilişkin internet sitesinde aynen kullanıldığını ve şikayet edilenin burada kendisini şirketin yetkilisi ve sigortacılık sektörünün saygın bir üyesi gibi tanıttığını, şikayet edilen tarafından toplumu yanıltmak amacıyla sahip olduğu ticaret unvanını yasadışı şekilde değiştirmek suretiyle sahte nitelikte Kesin Kefalet Sigorta Senedi düzenlendiğini,

Şikayet edilenin ihtilafli alan adı üzerinden şirketin markaları ile karıştırma ihtimali yaratmanın yanı sıra kendisi ve şirket/şirketin mal ve hizmetleri arasında bir bağlantı varmış imajı yaratarak ticari kazanç sağlamak için kullanıcıları kendine çekmeye çalıştığını,

Somut olayda İAA UÇM Tebliği'nin 19'uncu maddesinin birinci fıkrasının (ç) bendinde belirtilen "İhtilaf konusu İAA'nın ticari kazanç elde etmek amacıyla, şikâyetçinin sahibi olduğu ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işareti ile benzerlik sağlayarak karışıklık meydana getirmek suretiyle internet kullanıcılarının İAAS'nin internet sitesine veya herhangi bir internet sitesine yönlendirilmesi amacıyla bu İAA'nın kullanılması" halinin mevcut olduğunu ileri sürmüştür.

Şikayet eden delil olarak aşağıdaki bilgi ve belgeleri sunmuştur:

-'ye ilişkin Ticaret Sicil Suretleri,
- Swiss Reinsurance Company Ltd'ye ilişkin Ticaret Sicil Suretleri,
-'yi tanıtıcı Wikipedia çıktıları,
-'nin Dünya çapındaki tescillerinden örnekler,
-'nin Türkiye'deki tescillerine dair TÜRKPATENT çıktıları,
-'nin alan adının Whois kayıtları,
- www.swissresigorta.com.tr ibareli alan adına dair site çıktıları,
- www.swissigorta.com.tr ibareli alan adına dair site çıktıları,
- Şikayet edilenin toplumu yanıltmak amacıyla sahip olduğu ticaret unvanını da yasadışı şekilde değiştirmek suretiyle oluşturduğu <https://euodeks.com/wpcontent/uploads/2022/06/SB8935707.pdf> adresinden erişilebilir nitelikteki ve www.swissigorta.com.tr adresine yönlendirme yaptığı Kesin Kefalet Sigorta Senedi,
- Türkiye Sigorta Birliği tarafından halkın sektöre duyduğu güven kullanılarak ruhsatsız yapılan faaliyetten dolayı mağdur olmaması için yayımlanan https://www.tsb.org.tr/media/ckeditor_uploads/2022/03/31/swiss-re-hakkinda-kamuoyuduyurusu-.pdf adresinden erişilebilir nitelikteki kamuoyu duyurusu,
- Sigortacılık ve Özel Emeklilik Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından şikayet edilene ilişkin olarak Şirket işyerinin Valilik tarafından geçici olarak kapatılmasına, ilan ve reklam faaliyetlerinde kullanılan www.swissresigorta.com alan adlı adresine erişimin durdurulmasına, şirket yetkililerinin tespit edilerek adli süreçlerin başlatılmasına dair verilen karar,
- Sigorta Bilgi ve Gözetim Merkezi tarafından şikayet edilene ilişkin olarak hazırlanan raporun adli mercilere intikal ettirilerek adli süreç başlatıldığını bildirir yazı,
- Şikayet edilenin şirketinin kurucusu, tek pay sahibi ve yönetim kurulu başkanı olan Serhii ZHYDKOV adına alınmış www.swissresigorta.com alan adının'ye devrine ilişkin olarak verilen WIPO kararı,
- Şikayet edilenin şirketinin kurucusu, tek pay sahibi ve yönetim kurulu başkanı olan Serhii ZHYDKOV adına alınmış www.swissreld.com alan adının'ye devrine ilişkin olarak verilen WIPO kararı.

1- Şikayet Edilen

Şikayet edilen yasal süre içerisinde cevabını TOBBUYUM'a iletmemiştir.

VAKIALAR

İhtilafı alan adının TRABİS sorgu kayıtlarında tahsis tarihi 23 Kasım 2021, sona erme tarihi 22 Kasım 2023 olarak görünmektedir. Şikayet eden, ihtilafı alan adının 14 Eylül 2022 tarihinden sonra yenilendiğini ve Uyuşmazlık Çözüm Hizmet Sağlayıcı'ya başvurulabileceğini belirtmiştir.

İAA UÇM Tebliği'nin Geçici 3'üncü maddesinde; "TRABİS'in faaliyete geçmesinden önce tahsis edilmiş alan adları için, Yönetmeliğin altıncı bölümünde tanımlanan alternatif uyuşmazlık mekanizmasına başvuru yapılamaz. Ancak bu alan adlarından TRABİS faaliyete geçtikten sonra yenileme işlemi yapılanlar için uyuşmazlık mekanizmasına başvuru yapılabilir." hükmü yer almaktadır.

Şikayet edenin söz konusu beyanına ilişkin olarak ihtilafı alan adının TRABİS'in faaliyete geçtiği 14 Eylül 2022 tarihinden sonra yenilenip yenilenmediği hususunda TOBBUYUM vasıtasıyla TRABİS'den bilgi talep edilmiş ve ihtilafı alan adının 16 Aralık 2022 tarihinde yenilendiği bilgisi alınmıştır. Bu kapsamda İAA UÇM Tebliği'nin anılan hükmü dikkate alındığında TRABİS faaliyete geçtikten sonra yenilendiği anlaşılan ihtilafı alan adı için uyuşmazlık mekanizmasına başvuru yapılması mümkün bulunmaktadır.

Şikayet edenin, ihtilafı alan adının tahsis tarihinden önce TÜRKPATENT nezdinde tescilli SWISS RE esas unsurlu markaları aşağıda yer almaktadır:

- 31 Ağustos 2005 başvuru ve 07 Ocak 2008 tescil tarihli TR 2005 51649 sayılı (Uluslararası Tescil No: 623327) SWISS RE GROUP + şekil ibareli marka,
- 31 Ağustos 2005 başvuru ve 06 Temmuz 2007 tescil tarihli TR 2005 53172 (Uluslararası Tescil No: 624637) sayılı SWISS RE ibareli uluslararası tescilli marka,
- 31 Ağustos 2005 başvuru ve 19 Haziran 2007 tescil tarihli TR 2005 53173 (Uluslararası Tescil No: 624633) SWISS RE GROUP ibareli uluslararası tescilli marka,
- 31 Ağustos 2005 başvuru ve 19 Kasım 2007 tescil tarihli TR 2005 53174 (Uluslararası Tescil No: 623333) SWISS RE + şekil ibareli uluslararası tescilli marka,
- 12 Haziran 2014 başvuru ve 02 Aralık 2015 tescil tarihli TR 2014 98745 (Uluslararası Tescil No: 1223592) SWISS RE + şekil ibareli uluslararası tescilli marka,
- 06 Haziran 2016 başvuru ve 08 Kasım 2018 tescil tarihli TR 2016 90098 (Uluslararası Tescil No: 1314155) SWISS RE CORPORATE SOLUTIONS + şekil ibareli uluslararası tescilli marka,
- 13 Mart 2017 başvuru ve 08 Kasım 2018 tescil tarihli TR 2017 72120 (Uluslararası Tescil No: 1357129) SWISS RE INSTITUTE + şekil ibareli uluslararası tescilli marka.

Şikayet eden 10 Kasım 1995 tarihinde tahsis edilen ve halen tahsisi devam eden swissre.com alan adının sahibidir.

Ticaret Sicil Gazetesi'nin veri tabanında yapılan araştırmada şikayet edilenin, limited şirket olarak kuruluşunun 08 Kasım 2021 tarihinde ve anonim şirket olarak tür değişikliğinin 16 Kasım 2021 tarihinde tescil edildiği tespit edilmiştir.

Ayrıca şikayet eden tarafından sunulan bilgi ve belgelerden;

- Sigorta Bilgi ve Gözetim Merkezi tarafından, şikayet edilen hakkında hazırlanan raporun adli mercilere intikal ettirilerek adli sürecin başlatıldığı,
- Türkiye Sigorta ve Reasürans Emeklilik Şirketleri Birliği tarafından, şikayet edilen hakkında; sektörün tanınırlığı ve duyulan güven kullanılarak ruhsatsız faaliyet sürdürülmesinin yasal zemini bulunmadığından bahisle doğabilecek mağduriyetlerin engellenmesini teminen kamuoyu duyurusunun yayınlandığı,
- Sigortacılık ve Özel Emeklilik Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından, swissresigorta.com internet adresi üzerinde yapılan incelemede Swiss Re Sigorta adı altında Kurumlarından alınmış bir ruhsat bulunmamasına rağmen sigortacılık faaliyetinde bulunduğu izleniminin verildiği görülerek alınan Kurul Kararı ile iş yerinin Valilik tarafından geçici olarak kapatılması ile reklam ve tanıtım faaliyetlerinde kullanılan internet sitesine erişimin durdurulmasına yönelik idari süreçlerin başlatılmasına karar verildiği, suç duyurusunda bulunduğu ve Reklam Kurulu Kararı ile URL adresine erişimin engellendiği,
- Ticaret Sicil Gazetesi'nin veri tabanında yapılan araştırma neticesinde şikayet edilenin kurucusu, tek pay sahibi ve yetkilisi olduğu anlaşılan Serhii ZYDHKOV tarafından, SWISS RE ibaresi ve şikayet edenin logosu altında Swiss Re Sigorta A.Ş. unvanı ile Kesin Kefalet Sigorta Senedinin imzalandığı,
- Şikayet edilenin kurucusu, tek pay sahibi ve yetkilisi Serhii ZYDHKOV hakkında WIPO nezdinde yürütülen idari tahkim sürecinde WIPO Case No. D2022-0069 sayılı kararıyla www.swissresigorta.com alan adının ve WIPO Case No. D2022-0841 sayılı kararıyla www.swissreltd.com alan adının şikayet edene devrine karar verildiği anlaşılmıştır.

Karar tarihi itibarıyla ihtilaflı alan adına ilişkin internet sitesinde “Bu siteye ulaşılamıyor” ibaresinin yer aldığı görülmüş ve bu nedenle sayfaya erişim sağlanamamıştır.

İNCELEME VE DEĞERLENDİRMELER

Şikayet eden, İnternet Alan Adı Yönetmeliği'nin (İAA Yönetmeliği) 25'inci maddesinin birinci fıkrası hükmü uyarınca, aşağıdaki üç hususun mevcudiyetini ortaya koymak zorundadır:

- İhtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması ve
- Alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması ve
- Bu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması.

a) İhtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması

Şikayet eden, TÜRKPATENT nezdinde tescilli aşağıdaki tabloda yer alan SWISS RE esas unsurlu markaların sahibidir. Şikayet edenin markaları ihtilaflı alan adının tahsis tarihinden önceki tarihli olup halen meri bulunmaktadır.

Marka Örneği	Başvuru No	Başvuru Tarihi	Tescil Tarihi
Swiss Re Group 	2005/51649	31 Ağustos 2005	07 Ocak 2008
Swiss Re	2005/53172	31 Ağustos 2005	06 Temmuz 2007
Swiss Re Group	2005/53173	31 Ağustos 2005	19 Haziran 2007
Swiss Re 	2005/53174	31 Ağustos 2005	19 Kasım 2007
 Swiss Re	2014/98745	12 Haziran 2014	02 Aralık 2015
 Swiss Re Corporate Solutions	2016/90098	06 Haziran 2016	08 Kasım 2018
 Swiss Re Institute	2017/72120	13 Mart 2017	08 Kasım 2018

Şikayet eden 10 Kasım 1995 tarihinde tahsis edilen ve halen tahsisi devam eden swissre.com alan adının da sahibidir. Ayrıca SWISS RE ibaresi şikayet edenin ticaret unvanının asli unsurudur.

Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü (WIPO) tarafından yürürlüğe konulan ve uygulanmakta olan Alan Adı Uyuşmazlıklarının Yeknesak Çözüm Politikası (UDRP) içtihatlarına ve Seçilmiş UDRP Soruları ile ilgili WIPO İdari Hakem Görüşlerinin WIPO Değerlendirmesi, Üçüncü Baskısı (WIPO Overview 3.0) Bölüm

1.7’de “Her dava kendi esaslarıyla değerlendirilirken, bir alan adının bir markanın tamamını içerdiği ya da ilgili markanın en az bir hakim özelliğinin alan adı içerisinde tanınabilir olduğu davalarda, alan adı normal şartlar altında UDRP ehliyeti bakımından marka ile itibas oluşturacak kadar benzer addedilecektir” ifadesi yer almaktadır.

Emsal nitelikteki UDRP kararlarında da belirtildiği üzere; şayet tescilli markanın unsurları ihtilafli alan adı içerisinde geçiyor ve tanınabilir durumda ise bu durum ihtilafli alan adının tescilli markayla karıştırılma ihtimali yaratacak kadar benzer olduğu sonucunu da beraberinde getirmektedir (Bkz. VF Corporation v. Vogt Debra, WIPO Dava No. D2016-2650).

Şikayet edene ait önceki tarihli tescilli markaların, alan adının ve ticaret unvanının esas ve ayırt edici unsuru olan SWİSS RE ibaresi ihtilafli alan adında aynen yer almakta olup karıştırılacak düzeyde benzer oldukları kanaatine varılmıştır. İhtilafli alan adında yer alan ortak ibareye “sigorta” ibaresinin eklenmesinin de şikayet edenin sigorta hizmetleri faaliyeti ile iştigal ettiği dikkate alındığında karıştırılma ihtimali yaratacak kadar benzerliği ortadan kaldırmayacağı, şikayet edenin hak sahibi olduğu SWİSS RE ibaresinin ihtilafli alan adı içerisinde tanınabilir durumda olduğu ve ihtilafli alan adının şikayet eden ile bağlantılı olduğu izlenimini yaratacağı değerlendirilmiştir.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği’nin 25’inci maddesinin birinci fıkrasının (a) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği’nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

b) İhtilaf konusu alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması

Şikayet edenin kural olarak ihtilafli alan adı üzerinde şikayet edilenin yasal bir hakkının ya da bağlantısının olmadığını kanıtlaması gerekmektedir.

WIPO Overview 3.0, Bölüm 2.1’de açıklandığı üzere; şikayet edenin, şikayet edilenin ihtilafli alan adı üzerinde herhangi bir hakkının veya meşru menfaatinin olmadığını ilk bakışta (prima facie) ortaya koyması halinde şikayet edilenin UDRP’nin 4’üncü maddesinin (c) bendine göre aşağıdaki hususlardan herhangi birini ileri sürerek ihtilafli alan adı üzerindeki hak ve meşru menfaatinin kanıtlanması mümkün bulunmaktadır.

- *Şikayet edilenin herhangi bir ihtilaf bildiriminden önce, alan adını veya alan adına karşılık gelen bir adı mal veya hizmetlerin iyi niyetli (bona fide) sunumuyla bağlantılı olarak kullanımı veya kanıtlanabilir kullanım hazırlığı; veya*
- *Şikayet edilen (bir gerçek kişi, işletme veya başka bir kuruluş olarak), herhangi bir marka veya hizmet markası hakkı elde edinmemiş olsa bile, söz konusu alan adı ile yaygın şekilde tanınıyor olması; veya*
- *Şikayet edilenin, tüketicileri yanıltıcı bir şekilde yönlendirmek veya söz konusu markayı veya hizmet markasını lekelemek amacıyla ticari kazanç elde etmek niyetinde olmadan, alan adını meşru bir şekilde ticari amaç gütmeyen veya dürüst (adil) kullanımı.*

Şikayet eden tarafından sunulan bilgi ve belgelerden; yasal ve meşru hak sahibi olduğu SWİSS RE ibaresini kullanması için şikayet edilene herhangi bir hak veya yetki verilmediği, şikayet edilenin, şikayet edenin faaliyet alanında bulunan sigortacılık hizmetlerini gerekli ruhsatı olmaksızın hukuka aykırı biçimde ifa ettiğinin tespiti neticesinde yetkili mercilerce idari ve yasal süreçlerin başlatıldığı, bu hususta ayrıca mağduriyetlerin önlenmesi amacıyla kamuoyu duyurusunun yapıldığı, şikayet edilenin yetkilisi tarafından, şikayet edene ait SWİSS RE ibaresi ve logosu ile Swiss Re Sigorta A.Ş. unvanı altında Kesin Kefalet Sigorta Senedinin imzalandığı anlaşılmıştır.

Şikayet edilenin ihtilafli alan adında şikayet edenin hak sahibi olduğu SWİSS RE ibaresini ve şikayet edenin faaliyet alanına ilişkin “sigorta” ibaresini kullanmasının ve sigortacılık faaliyetleri kapsamında hazırladığı belgelerde şikayet edenin tescilli markası ve logosunu kullanmasının, sigortacılık hizmetinden yararlananlar ve özellikle internet

kullanıcıları nezdinde karışıklık yaratarak şikayet edenin markası üzerindeki haklarından yararlanmak amacıyla olduğuna işaret ettiği ve ihtilaflı alan adının şikayet eden ile doğrudan bağlantılı bulunduğu izleniminin doğacağı değerlendirilmiştir.

Şikayet edenin ihtilaflı alan adında yer alan SWİSS RE ibaresi üzerinde yasal ve meşru hakkının bulunduğu, şikayet edilenin ihtilaflı alan adı üzerinde yasal bir hakkı veya meşru menfaati olmadığına şikayet eden tarafından ilk bakışta (prima facie) ortaya konulduğu ve bu itibarla ispat külfetinin şikayet edilene geçtiği değerlendirilmiştir.

Şikayet edilen tarafından şikayet başvurusuna cevap verilmemiş, ihtilaflı alan adı üzerinde yasal bir hakkı ya da bağlantısı olduğuna dair herhangi bir bilgi veya belge sunulmamıştır.

Bu kapsamda şikayet edilenin; ihtilaflı alan adını iyi niyetli olarak bir mal veya hizmet sunumuyla bağlantılı olarak kullanmadığı, söz konusu alan adıyla tanınıyor olduğuna dair bir kanıt bulunmadığı ve ihtilaflı alan adını müşterileri yanlış yönlendirmek ve bu şekilde haksız ticari kazanç elde etmek amacıyla kullanım gerçekleştirdiği, dolayısıyla şikayet edilenin ihtilaflı alan adı üzerinde yasal bir hakkı veya meşru menfaatinin olmadığı değerlendirilmiştir.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (b) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

c) İhtilaf konusu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması

İAA UÇM Tebliğinin 19'uncu maddesinin birinci fıkrasında ihtilaflı alan adının, alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması olarak değerlendirilecek durumlar;

a) Şikayet konusu İAA'nın, ticaret veya hizmet markası, ticaret unvanı, işletme adı veya kişi adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibi olan şikayetçiye veya şikayetçinin ticari olarak rekabette bulunduğu tarafa, bu İAA'nın belgelenmiş tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini aşan miktardaki bir meblağ karşılığında satma veya devretme amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

b) Şikayet konusu İAA'nın, ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibinin, bu marka, unvan, ad ya da işareti İAA'da kullanmasını engellemek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

c) Şikayet konusu İAA'nın, esasen ticari rakiplerin işlerine ya da faaliyetlerine zarar vermek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

ç) İhtilaf konusu İAA'nın, ticari kazanç elde etmek amacıyla, şikayetçinin sahibi olduğu ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işareti ile benzerlik sağlayarak karışıklık meydana getirmek suretiyle internet kullanıcılarının İAAS'nin internet sitesine veya herhangi bir internet sitesine yönlendirilmesi amacıyla bu İAA'nın kullanılması.

olarak belirtilmiş ve aynı maddenin ikinci fıkrasında bu durumların tahdidi olmadığı, hakem veya hakem heyetinin takdiri ile internet alan adının kötü niyetle tahsis ettirildiğine veya kullanıldığına karar verilebileceği düzenlenmiştir.

WIPO Overview 3.0, Bölüm 3.2.2 "Bilinen veya Bilinmesi Gereken" başlığı altındaki açıklamalar kapsamında; internetin ve arama motorlarının anında ve tüm dünyadan erişilebilir olduğu ve özellikle de şikayet edenin markasının sektörde bilindiği dikkate alındığında şikayet edilenin, şikayet edenin sunduğu hizmetler ile aynı hizmetleri ifa ederek şikayet edenin hak sahibi olduğu tescilli markaların, ticaret unvanının ve alan adının esas ve ayırt edici unsuru olan SWİSS RE ibaresini, şikayet edenin faaliyet alanına ilişkin "sigorta" ibaresi ile birlikte kullanmasının, şikayet edenin SWİSS RE ibaresi üzerindeki haklarından haberdar olmaması varsayımını ortadan kaldırdığı sonucuna varılmıştır.

Diğer taraftan, şikayet edilenin tek yetkilisi ve ortağı hakkında WIPO nezdinde yürütülen idari tahkim sürecinde www.swissresigorta.com alan adının şikayet edene devri yönünde verilen WIPO Case No. D2022-0069 sayılı kararın

tarihi 23 Şubat 2022, www.swissreltd.com alan adının şikayet edene devri yönünde verilen WIPO Case No. D2022-0841 sayılı kararın tarihi de 12 Mayıs 2022'dir. Bu kapsamda şikayet edilenin, şikayet edenin tescilli markaları, ticaret unvanı ve alan adı ile karıştırılma ihtimali yaratacak kadar benzer bir alan adını tahsis ettirdiğini bildiği veya bilebilecek durumda olduğu dikkate alındığında, 23 Kasım 2021 tarihinde tahsis ettirdiği ihtilafli www.swissresigorta.com.tr alan adını 16 Aralık 2022 tarihinde ve söz konusu hakem kararlarından sonraki bir tarihte yenilemesi kötü niyetin kanıtı olarak değerlendirilmiştir.

Ayrıca WIPO Overview 3.0'da 3.2.3 "Kasıtlı Görmezden Gelme ve Markayı İhlal Eden Tescilleri Araştırma ve Bunlardan Kaçınma Görevi" başlığı altında yer alan açıklamalara göre de şikayet edilenin, markasal hakları ihlal eden alan adını tescil ettirmekten kaçınma ve bu maksatla çevrimiçi veri tabanlarında araştırma yapma yükümlülüğünün bulunduğu, çevrimiçi veri tabanlarında araştırma yapmayan şikayet edilenin bilinçli görmezden gelme kavramı çerçevesinde ihlale sebebiyet veren alan adı tahsisinden sorumlu olacağı sonucuna varılmıştır.

Öte yandan şikayet edilenin, şikayet edenin faaliyet alanında bulunan sigortacılık hizmetlerini, gerekli ruhsatı olmaksızın hukuka aykırı biçimde ifa ettiğinin tespiti neticesinde yetkili mercilerce idari ve yasal süreçlerin başlatıldığı, bu hususta ayrıca mağduriyetlerin önlenmesi amacıyla kamuoyu duyurusunun yapıldığı da göz önüne alındığında ihtilafli alan adının bu suretle hukuka aykırı kullanımlarının da kötü niyete delil teşkil edeceği düşünülmektedir.

Şikayet edilenin, şikayet edenin hak sahibi olduğu SWISS RE ibaresine, şikayet edenin iştigal konusuna giren sigortacılık hizmetine işaret edecek biçimde "sigorta" ibaresini eklemek suretiyle ihtilafli alan adını tahsis ettirmesi, şikayet eden ile bağlantılı olduğu yönünde karıştırılma ihtimali yaratarak internet kullanıcılarını tahsis ettirdiği alan adına bağlı internet sitesine çekmek amacını taşıdığı ve buna göre de kötü niyetinin bulunduğu değerlendirilmektedir.

Sonuç itibarıyla şikayet edilenin ihtilafli alan adını kötü niyetle, ticari kazanç elde etmek amacıyla şikayet edene ait marka, alan adı ve ticaret unvanı ile benzerlik sağlayarak karışıklık meydana getirmek suretiyle internet kullanıcılarını ihtilafli alan adının internet sitesine çekmek amacıyla tahsis ettirdiği sonucuna varmıştır

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (c) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

KARAR

Yukarıdaki ayrıntılı değerlendirmeler kapsamında, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasındaki üç şartın bir arada gerçekleştiği tespit edildiğinden, İAA Yönetmeliği'nin 27'nci maddesi uyarınca swissresigorta.com.tr alan adının şikayet edene devrine karar verilmiştir.

Hakem
Yasemin ŞAHİNLER BAYKARA